

Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

► **V** РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/1624 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 14 септември 2016 година

за европейската гранична и брегова охрана, за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 863/2007 на Европейския парламент и на Съвета, Регламент (ЕО) № 2007/2004 на Съвета и Решение 2005/267/ЕО на Съвета

(ОВ L 251, 16.9.2016 г., стр. 1)

Изменен със:

Официален вестник

№ страница дата

► **M1** Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2019 година L 295 1 14.11.2019 г.



**РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/1624 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ  
ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**от 14 септември 2016 година**

**за европейската гранична и брегова охрана, за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 863/2007 на Европейския парламент и на Съвета, Регламент (ЕО) № 2007/2004 на Съвета и Решение 2005/267/ЕО на Съвета**



*Член 20*

**Състав и разполагане на европейските екипи за гранична и брегова охрана**

1. Агенцията разполага гранични служители и друг съответен персонал като членове на европейски екипи за гранична и брегова охрана за съвместни операции, бърза гранична намеса и в рамките на екипите за съдействие в управлението на миграцията. Агенцията може да разположи и експерти от собствения си персонал.

2. По предложение на изпълнителния директор управителният съвет взема решение с абсолютно мнозинство от членовете си, които имат право на глас, относно профилите и общия брой на граничните служители и другите компетентни служители, които да бъдат осигурени за участие в европейски екипи за гранична и брегова охрана. Същата процедура се прилага при последващи промени в профилите и общия брой. Държавите членки участват в европейските екипи за гранична и брегова охрана посредством национален резерв, съставен въз основа на различните определени профили, като назначават гранични служители и други компетентни служители, съответстващи на изискваните профили.

3. Участието на държавите членки под формата на техни гранични служители за конкретни съвместни операции за следващата година се планира въз основа на ежегодни двустранни преговори и споразумения между Агенцията и държавите членки. В съответствие с тези споразумения държавите членки осигуряват гранични служители за разполагането им по искане на Агенцията освен ако са изправени пред извънредна ситуация, която засяга в значителна степен изпълнението на националните задачи. Такова искане се прави най-малко 21 работни дни преди предвиденото разполагане. Ако дадена държава членка се позове на подобна извънредна ситуация, тя представя писмено на Агенцията подробна обосновка и информация относно ситуацията, чието съдържание се включва в доклада, посочен в параграф 12.

4. По отношение на бързата гранична намеса по предложение на изпълнителния директор управителният съвет взема с мнозинство от три четвърти решение относно профилите и минималния брой на граничните служители или другите компетентни служители, съответстващи на изискваните профили, които трябва да бъдат осигурени за резерв за бързо реагиране на европейските екипи за гранична и брегова охрана. Същата процедура се прилага при всяка последваща промяна в профилите и общия брой на граничните служители или другите компетентни служители от резерва за бързо реагиране. Държавите членки участват в резерва за бързо реагиране посредством национален резерв от експерти, съставен въз основа на различните установени профили, като определят гранични служители или други компетентни служители, съответстващи на изискваните профили.

**▼ B**

5. Резервът за бързо реагиране представлява постоянен корпус, който е незабавно на разположение на Агенцията и който може да бъде разположен от всяка държава членка в рамките на пет работни дни от момента на постигане на съгласие по оперативния план от изпълнителния директор и приемащата държава членка. За тази цел всяка държава членка осигурява ежегодно на Агенцията определен брой гранични служители или други компетентни служители. Профилът на тези служители се определя с решение на управителния съвет. Общият брой на осигурените от държавите членки служители възлиза на минимум 1 500 гранични служители или други компетентни служители. Агенцията може да провери дали предложените от държавите членки гранични служители съответстват на определените профили. Агенцията може да поиска от държавата членка да изключи даден граничен служител от резерва в случай на неправомерно поведение или нарушение на приложимите правила.

6. Всяка държава членка отговаря за своето участие в посочения в параграф 5 брой гранични служители или други компетентни служители в съответствие с приложение I.

7. Държавите членки осигуряват граничните служители и/или другите компетентни служители от резерва за бързо реагиране за разполагането им по искане на Агенцията. Ако анализ на риска и евентуални налични оценки на уязвимостта показват, че държава членка се намира в ситуация, която би оказала засегнала в значителна степен изпълнението на националните задачи, нейното участие в случай на бърза гранична намеса е само половината служители от определения в приложение I брой. Приемеща държава членка, на чиято територия се предприема бърза гранична намеса, не разполага служители, представляващи част от определения ѝ брой в резерва за бързо реагиране. При недостиг на служители, които да бъдат разположени в рамките на бързата гранична намеса, управителният съвет по предложение на изпълнителния директор решава как да бъде преодолян този недостиг.

8. Когато е необходимо, разполагането на европейски екипи за гранична и брегова охрана от резерва за бързо реагиране се допълва незабавно от допълнителни европейски екипи за гранична и брегова охрана. За тази цел държавите членки, по искане на Агенцията, незабавно съобщават броя, имената и профилите на граничните служители и другите компетентни служители от своя национален резерв, които са в състояние да осигурят в рамките на седем работни дни от началото на бързата гранична намеса. Държавите членки осигуряват гранични служители или други компетентни служители за разполагането им по искане на Агенцията освен ако не са изправени пред извънредна ситуация, която засяга в значителна степен изпълнението на националните задачи. Ако дадена държава членка се позове на подобна извънредна ситуация, тя представя писмено на Агенцията подробна обосновка и информация относно ситуацията, чието съдържание се включва в доклада, посочен в параграф 12.

9. Ако възникне ситуация, при която има нужда от по-голям брой гранични служители от предвиденото в параграфи 5 и 8, изпълнителният директор незабавно информира за това Европейския парламент, Съвета и Комисията. Той също така призовава Съвета да поиска от държавите членки да поемат ангажимент за преодоляване на недостига.

10. Държавите членки гарантират, че граничните служители и другите компетентни служители, с които допринасят, съответстват на профилите и броя, определени в решението на управителния съвет. Продължителността на разполагането се определя от изпращащата държава членка, но в никакъв случай не е по-малко от 30 дни, освен ако операцията, от която разполагането е част, не е с продължителност по-кратка от 30 дни.

**▼B**

11. Агенцията участва в европейските екипи за гранична и брегова охрана с компетентни гранични служители или други компетентни служители, командирвани от държавите членки като национални експерти в Агенцията. Участието на държавите членки посредством командироването на техни гранични служители или други компетентни служители в Агенцията за следващата година се планира въз основа на ежегодни двустранни преговори и споразумения между Агенцията и държавите членки. В съответствие с тези споразумения държавите членки имат готовност да командирват граничните служители или други компетентни служители освен ако това не засяга в значителна степен изпълнението на националните задачи. В подобни ситуации държавите членки могат да отзоват своите командирвани гранични служители или други компетентни служители.

Тези командировки могат да са с продължителност от 12 месеца или повече, но в никакъв случай по-малко от три месеца. Командированите гранични служители и други компетентни служители се считат за членове на екипите и имат задачите и правомощията на членовете на техните екипи. Държавата членка, командировала граничните служители или други компетентни служители, се счита за тяхна изпращаща държава членка.

Друг персонал, който е временно нает от Агенцията и не притежава квалификацията за изпълняване на функции за граничен контрол, се разполага единствено по време на съвместни операции за задачи по координиране и други задачи, които не изискват пълно обучение за гранични служители. Този персонал не е част от европейските екипи за гранична и брегова охрана.

12. Агенцията ежегодно информира Европейския парламент за броя на граничните служители, които всяка държава членка е осигурила за европейските екипи за гранична и брегова охрана в съответствие с настоящия член, както и за броя на граничните служители, които в действителност са били разположени за тази цел. Този доклад съдържа списък на държавите членки, които са се позовали на извънредната ситуация по параграфи 3 и 8 през предходната година. В доклада се съдържат също така обосновката и информацията, представени от съответната държава членка.

**▼M1****▼B***Член 30***Резерв от ескортиращи лица при принудително връщане**

1. Агенцията създава резерв от ескортиращи лица при принудително връщане от компетентните национални органи, които извършват операции по връщане в съответствие с изискванията, посочени в член 8, параграфи 4 и 5 от Директива 2008/115/ЕО, и които са обучени в съответствие с член 36 от настоящия регламент.

2. Управителният съвет, по предложение на изпълнителния директор, определя профила и броя на ескортиращите лица при принудително връщане, които да бъдат осигурени за този резерв. Същата процедура се прилага при последващи промени в профилите и общия брой. Държавите членки участват в резерва, като определят ескортиращи лица при принудително връщане, които отговарят на определения профил. В резерва се включват ескортиращи лица при принудително връщане, които имат конкретен опит в областта на закрилата на децата.

**▼B**

3. Участието на държавите членки с техни ескортиращи лица при принудително връщане в операции по връщане и действия за намеса в областта на връщането за следващата година се планира въз основа на ежегодни двустранни преговори и споразумения между Агенцията и държавите членки. В съответствие с тези споразумения държавите членки осигуряват ескортиращи лица при принудително връщане за разполагането им по искане на Агенцията, освен ако не са изправени пред извънредна ситуация, която засяга в значителна степен изпълнението на националните задачи. Това искане се прави най-малко 21 работни дни преди предвиденото разполагане или пет работни дни в случай на бърза намеса в областта на връщането.
4. При поискване Агенцията осигурява на участващите държави членки ескортиращи лица при принудително връщане за придружаване от тяхно име подлежащите на връщане лица и за участие в операции по връщане и действия за намеса в областта на връщането. Тя осигурява ескортиращи лица при принудително връщане, които имат конкретен опит в областта на закрилата на децата, за всички операции по връщане, включващи деца.
5. По време на операции по връщане или на действия за намеса в областта на връщането за ескортиращите лица при принудително връщане остават приложими дисциплинарните мерки на тяхната държава членка.

*Член 31***Резерв от специалисти в областта на връщането**

1. Агенцията създава резерв от специалисти в областта на връщането от компетентните национални органи и от персонала на Агенцията, които разполагат с необходимите умения и експертен опит за извършване на дейности в областта на връщането и които са обучени в съответствие с член 36. Тези специалисти са на разположение за извършването на специфични задачи като установяване на самоличността на конкретни групи граждани на трети държави, получаване на пътни документи от трети държави и улесняване на консулското сътрудничество.
2. Управителният съвет, по предложение на изпълнителния директор, определя профила и броя на специалистите в областта на връщането, които трябва да бъдат осигурени за този резерв. Същата процедура се прилага при последващи промени в профилите и общия брой. Държавите членки участват в резерва, като определят специалистите, които отговарят на определения профил. В резерва се включват специалисти в областта на връщането, които имат конкретен опит в областта на закрилата на децата.
3. Участието на държавите членки с техни специалисти в областта на връщането в операции по връщане и действия за намеса в областта на връщането за следващата година се планира въз основа на ежегодни двустранни преговори и споразумения между Агенцията и държавите членки. В съответствие с тези споразумения държавите членки осигуряват специалисти в областта на връщането за разполагането им по искане на Агенцията, освен ако не са изправени пред извънредна ситуация, която засяга в значителна степен изпълнението на националните задачи. Това искане се прави най-малко 21 работни дни преди предвиденото разполагане или пет работни дни в случай на бърза намеса в областта на връщането.
4. При поискване Агенцията осигурява на участващите държави членки специалистите в областта на връщането за участие в операции по връщане и в действия за намеса в областта на връщането. Тя осигурява специалисти в областта на връщането, които имат конкретен опит в областта на закрилата на децата, за всички операции по връщане, включващи деца.

**▼ B**

5. По време на операции по връщане или на действия за намеса в областта на връщането за специалистите в областта на връщането остават приложими дисциплинарните мерки на Агенцията или дисциплинарните мерки на тяхната държава членка.

**▼ M1**

---